

NORTH LEBANON Township

725 Kimmerlings Road, Líbano, PA 17046 (717) 273-7132 www.NorthLebanonTwpPA.gov

Primavera 2026 Revista 85

En este número:

Limpieza primaveral	Pág. 2
Taller de barriles de lluvia LCRPD	pág. 2
Reciclaje de llantas	pág. 3
2026 Pavimentación	pág. 3
Parques y Recreación	pág. 3
Aguas Residuales	pág. 4
Gestión de Aguas	pág. 4
Pluviales Información	pág. 5
sobre Alcantarillado	pág. 5
Cuerpos de Bomberos	pág. 6

Consejo de Supervisores

Gary Heisey

Edward Brensinger

Arden Snook, Sr.

Gestor del municipio

Lori Books

Jefe de la Policía

Timothy Knight

Cierres de oficinas en primavera
de 2026

Viernes Santo - 3 de abril

Día de las elecciones primarias - 19
de mayo

Día de los Caídos - 25 de mayo

Reuniones abiertas al público

Todas las reuniones empiezan a las 19:00 y tienen lugar en el edificio del ayuntamiento.

Consejo de Supervisores

Abril *27
Mayo 18
Junio 15

9 de abril,
14 de mayo,
11 de junio

Autoridad local

Comisión de Planificación

13 de abril,
11 de mayo,
8 de junio

7 de abril,
5 de mayo,
2 de junio

Parque y ocio

¡Hola primavera, cuánto te hemos extrañado!

A medida que las temperaturas vayan en aumento, considera estos consejos prácticos para disfrutar de una primavera placentera.

- Mantente en movimiento y disfruta del aire libre ya sea caminando, montando en bicicleta, haciendo senderismo o dedicándote a la jardinería.
- Come frutas y verduras frescas de temporada.
- Revisa y examina todas las herramientas de jardinería antes de utilizarlas.
- Mantén tu propiedad en buen estado mientras crecen el césped y las malas hierbas.
- Mantente bien hidratado, sobre todo si incrementas tu actividad física.
- Cuida tus ojos y tu piel de la exposición prolongada a los rayos UV.
- Realiza el mantenimiento de tus sistemas de climatización.
- Limpia el techo y las canaletas de basura.

¿Sabías?

¡El municipio cuenta con un buzón de entrega accesible las 24 horas al lado de nuestra entrada para su conveniencia!

LIMPIEZA DE PRIMAVERA 13 de abril

Los detalles sobre la
Limpieza de Primavera de
este año están en la página 2.



RECORDATORIO:



NLT SOLO ACEPTA: Efectivo, cheques o giros postales.

¡NO se aceptarán tarjetas de débito ni de crédito en la oficina!

Limpieza de primavera

****Todos los artículos tienen que estar en la acera antes de las 6:00 a. m. del 13 de abril.****

Solo se llevará a cabo UNA inspección del municipio.

La limpieza de primavera es SOLO para RAMAS, PALOS Y RAMITAS. Todas las ramas deben cortarse a 1.8 metros de largo o menos y tener un diámetro de menos de 15 centímetros. Colóquelas en montones ordenados de 1.8 a 2.4 metros de largo, PARALELOS a la acera. Los montones pueden alcanzar hasta 1.2 metros de altura. Cualquier cosa que pongas en barriles o contenedores abiertos será recogida, y los recipientes se dejarán en la acera. Por favor, NO incluyas sistemas de raíces ni césped de ningún tipo. Cualquier artículo que no sea aceptable se quedará en la propiedad y será responsabilidad del propietario deshacerse de él. El municipio no pasará por callejones o pasajes privados para recoger el material. Todo debe llevarse al final del callejón o pasaje para que sea accesible desde la calle más cercana. Por favor, mantén las pilas alejadas de obstáculos como postes, buzones, coches, etc. La instalación de residuos de jardín está disponible para quienes no puedan recogerlo y tengan una tarjeta de acceso para residuos de jardín.



Ejemplo de pilas MALAS



Ejemplo de BUENOS montones

Tarjeta de desechos de jardín

Para obtener una tarjeta de acceso para residuos de jardín, dirígete a la oficina municipal en nuestro horario de atención. El precio es de 50 € y es válida por un año calendario. Aprovecha beneficios como mantillo ilimitado y acceso a las zonas de eliminación de residuos de jardín durante todo el año.

TALLER DE RECOPIACIÓN DE AGUA DE LLUVIA EN BARRILES

PRESENTADO POR EL DEPARTAMENTO DE CONSERVACIÓN DEL CONDADO DE LEBANON



Escanea el código QR para registrarte o llama/envía un mensaje de texto a Katie al (717)277-5275 Ext. 114

Cuándo: viernes 27 de marzo de 2026 18:00 - 19:30

Ubicación: Centro Agrícola del Valle de Lebanon; 2120 Cornwall Rd, Líbano, PA, 17042

Con una cuota de inscripción de 30 dólares, los participantes obtienen un barril de lluvia de 50 galones, ¡que tiene un valor de 150 dólares!

Prevención de mosquitos



Sigue estos tres pasos fáciles y naturales para disminuir el riesgo de picaduras de mosquitos esta temporada:

1. Elimina toda el agua estancada en tu propiedad que pueda ser un criadero de mosquitos.
2. Cuando estés al aire libre, ponte ropa larga y suelta que te proteja la piel.
3. Usa aceites esenciales que son conocidos por sus propiedades para repeler mosquitos, como la menta, la hierba de limón, la citronela, el romero y la madera de cedro.

UN MENSAJE DEL DEPARTAMENTO DE POLICÍA REGIONAL DEL CONDADO DE LEBANON

Se ha notado un incremento en la venta de coches robados en plataformas como Facebook Marketplace, donde se utilizan títulos falsos y documentos alterados. Para su seguridad, asegúrese de verificar el número de identificación del vehículo (VIN) y revise el historial completo del coche. Evite las transacciones solo en efectivo y trate de reunirse con los vendedores en lugares públicos. Preste atención a cualquier señal de manipulación y nunca compre sin la documentación de propiedad adecuada. Si algo le parece raro, confíe en su instinto. Mantenerse alerta puede ayudarle a evitar inconvenientes.

SIGN UP FOR CRIMEWATCH NOTIFICATIONS



LCRPD.ORG



EARTH DAY - APRIL 22nd

Earth Day is a great time to learn about recycling. North Lebanon Township has its own Recycling Coordinator who is available to give a recycling presentation to your school, scouting, or civic organization within the Township. If interested, please contact the Township Office. Our Recycling Coordinator has the proper state required clearances and can make a presentation at a time suitable for your organization.



Consider these helpful ways to Celebrate Earth Day, **Everyday**:

Install a rain barrel

Plant a tree

Build a rain garden

Switch to green cleaning products

Reduce your use of pesticides and fertilizers

Clean debris from areas surrounding stormwater drain

Pick up after your pets and properly dispose of waste

LEBANON COUNTY TIRE COLLECTION

April 29th, 2026 From 8AM - 4PM

Lebanon Expo Center

80 Rocherty Rd, Lebanon PA 17042

Register by April 13th, 2026

Scan the QR code here



Brought to you by The

Lebanon County Conservation District & the Mosquito-Borne Disease Control Program

Please bring proof of address in the form of a driver's license, phone bill, etc. Out-of-county persons or tire related businesses must pay for all tires they dispose of at the collection.

**TIRES MUST BE OFF THE RIM,
DRAINED OF WATER,
UNBURNED, AND NOT
EXCESSIVELY DIRTY.**

PAVING/OIL & CHIP

Spring brings warm weather and work crews. Please use caution while traveling and observe signs, flaggers, and workers on the roads. This year's paving projects include:

- **Paving Heffelfinger Road**
(from Morrissey Drive to Route 343)
- **Paving Morrissey Drive**
(from Mt. Zion Road to Township line)
- **Oil & Chip on Halfway Drive**
(from Route 422 to the Township line)
- **Oil & Chip Emma Road**
(from Elias Avenue to the Township line)

Some preliminary work will be done prior to the start of the paving. Expect delays, especially during peak travel times. Stay alert and drive with caution. HELP keep our workers SAFE!

SPRING/SUMMER PROJECTS



DÍA DE LA TIERRA - 22 DE ABRIL

El Día de la Tierra es una gran ocasión para aprender sobre el reciclaje. En el municipio de North Lebanon, hay un coordinador de reciclaje que puede dar una charla sobre este tema a su escuela, grupo de scouts o cualquier organización cívica en la zona. Si le interesa, no dude en ponerse en contacto con la oficina municipal. Nuestro coordinador tiene todas las autorizaciones estatales necesarias y puede hacer la presentación en un horario que le convenga a su organización.



Piensa en estas formas prácticas de celebrar el Día de la Tierra cada día:

Instala un barril para recolectar agua de lluvia. Planta un árbol. Crea un jardín de lluvia. Utiliza productos de limpieza ecológicos. Disminuye el uso de pesticidas y fertilizantes. Limpia los residuos de las áreas alrededor del desagüe pluvial. Recoge los excrementos de tus mascotas y deshazte de ellos de manera adecuada.

RECOGIDA DE NEUMÁTICOS DEL CONDADO DE LEBANON

**29 de abril de 2026, de 8:00 a 16:00 h,
en el Centro de Exposiciones de Líbano
80 Rocherty Rd, Lebanon, PA 17042**

Regístrese antes del 13 de abril de 2026.

Escanea el código QR aquí.



Presentado por The

Distrito de Conservación del Condado de Lebanon y el Programa de Control de Enfermedades Causadas por Mosquitos



Por favor, trae un comprobante de domicilio, como una licencia de conducir, una factura de teléfono, etc. Las personas que vivan fuera del condado o las empresas que se dediquen a los neumáticos tendrán que pagar por todos los neumáticos que dejen en el centro de recolección.

LOS NEUMÁTICOS TIENEN QUE ESTAR DESMONTADOS DE LA LLANTA, SIN AGUA, SIN QUEMAR Y NO DEMASIADO SUCIOS.

PAVIMENTACIÓN/ACEITE Y GRAVA

La primavera llega con su clima cálido y la llegada de los equipos de trabajo. Por favor, tenga cuidado al conducir y esté atento a las señales, a los operarios y a los trabajadores en las vías. Los proyectos de pavimentación de este año incluyen:

Pavimentación de la carretera Heffelfinger.

- (desde la calle Morrissey hasta la carretera 343)

Pavimentación de la calle Morrissey

- (desde la carretera Mt. Zion hasta el límite del municipio)

Aceite y astillas en Halfway Drive

- (desde la carretera 422 hasta el límite del municipio)
- Aceite y Chip Emma Road

(desde la avenida Elías hasta el límite del municipio)

Se llevarán a cabo algunos trabajos previos antes de iniciar el asfaltado. Tenga en cuenta que puede haber retrasos, sobre todo en las horas pico. Manténgase atento y conduzca con cuidado. ¡Colabore con nosotros para mantener a nuestros trabajadores a salvo!

PROYECTOS DE PRIMAVERA Y VERANO

Parques y Ocio

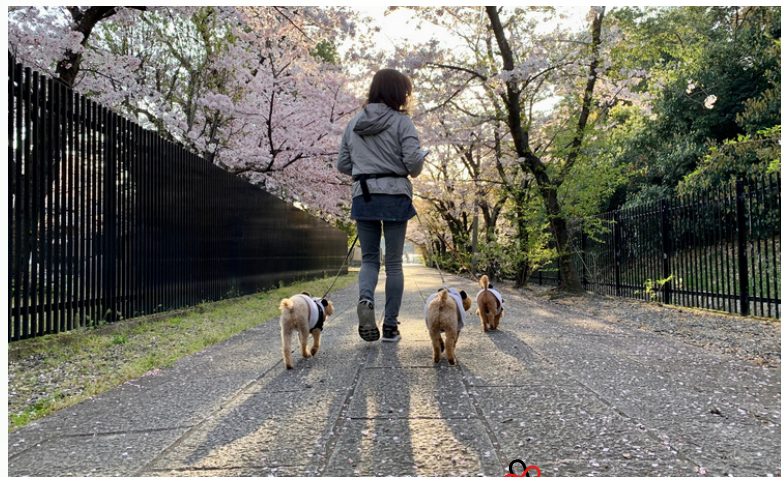
ALQUILER DE SALAS

¿Estás organizando una reunión familiar o un picnic con amigos? North Lebanon tiene varios pabellones disponibles para tu evento. Podrás disfrutar de áreas de juegos para los más pequeños, senderos para pasear, y espacios completamente equipados que incluyen cocina, refugios al aire libre y baños cercanos. Es necesario pagar una tarifa de alquiler y firmar un contrato con el municipio. Llama al 717-273-7132 para reservar tu fecha.



Se han sembrado e instalado árboles y bancos en varios de los parques de nuestro municipio.

Ya puedes encontrar nuevas dedicatorias. ¡Visita nuestra página web o contacta a nuestro equipo para más detalles!_



RECORDATORIO ACERCA DE LOS PARQUES PÚBLICOS



Recuerde que en todos los parques del municipio es necesario recoger los excrementos de sus mascotas y mantenerlas con correa en todo momento para la seguridad de todos. ¡Gracias por su colaboración!

OPORTUNIDADES PARA HACER VOLUNTARIADO

Estudiantes de Cedar Crest: Consigan sus horas del Proyecto L.I.F.E. con nosotros.

Scouts y grupos juveniles: ¿Están buscando un proyecto comunitario que realmente marque la diferencia? Nuestros parques tienen opciones fantásticas para crear un impacto duradero. Aceptamos con gusto a todos los voluntarios que quieran colaborar en mantener nuestros parques en su mejor estado. Pónganse en contacto con la oficina municipal para empezar.



Dedicatorias de árboles: \$300
Dedicatorias de bancos: \$750

*Contacta con G&L Trophies
para pedir placas
conmemorativas o para
cualquier consulta:
(717) 274-2475*

DEPARTAMENTO DE AGUAS RESIDUALES

Professional Payroll LLC

Tu proveedor completo de servicios de nómina.

✉ amermangindercpa.com
☎ 717 272 3198
📍 205 Narrows Dr, Libano, PA 17046



Las toallitas húmedas desechables no son realmente desechables. Se quedan intactas en el sistema de alcantarillado y bloquean las bombas y las tuberías. Estas obstrucciones pueden provocar derrames en la comunidad y generar reparaciones costosas. Ayúdenos a mantener nuestro sistema seguro tirando solo papel higiénico al inodoro y desechando todo lo demás en la basura.



Corte de césped y manejo de aguas pluviales

Las normativas municipales prohíben tirar los recortes de césped en las alcantarillas, cunetas y cuencas pluviales cercanas. También está prohibido lanzar césped a la calle. El césped que se lanza a la calle acaba en las alcantarillas pluviales y contamina nuestros arroyos y ríos. Cualquier acción de este tipo es una infracción de las normativas municipales y puede acarrear multas y sanciones.



Colabora reportando cualquier derrame, vertido ilegal o descarga sospechosa en los desagües pluviales de tu municipio. Los desagües pluviales bloqueados pueden causar inundaciones en calles y propiedades.



LO QUE EL VIENTO SE LLEVÓ...

Los días con viento pueden esparcir rápidamente los objetos sueltos. La normativa municipal establece que los propietarios o inquilinos deben mantener toda la basura y el reciclaje dentro de los contenedores en todo momento y recoger cualquier cosa que se salga. Asegúrese de que las tapas estén bien cerradas y sujetas con peso para que nada se escape. Usted es responsable de sus pertenencias hasta que el servicio de recolección las recoja. Ayude a mantener las calles, los desagües y los patios cercanos libres de basura.

Josh Bender
Owner/Contractor

jbthis19@icloud.com
(717) 681-5200

www.jbthis.com

INFORMACIÓN ACERCA DEL PAGO DEL ALCANTARILLADO

Sewer Bills Sent 2/10 - Sewer Bills Due 3/10
Sewer Bills Sent 5/10 - Sewer Bills Due 6/10
Sewer Bills Sent 8/10 - Sewer Bills Due 9/10
Sewer Bills Sent 11/10 - Sewer Bills Due 12/10

Para conseguir una copia de su factura, comuníquese con el ayuntamiento.

Puedes enviar o entregar los pagos en la oficina municipal en efectivo, con cheque o giro postal. No se aceptan cheques posfechados; estos serán devueltos por correo. No se permiten pagos con tarjeta en la oficina.

Para que su pago se procese de inmediato, acceda a nuestro portal en línea en <https://northlebanon.authoritypay.com>. Necesitará su NÚMERO DE CUENTA y NÚMERO CID (que puede encontrar en su factura). También tiene la opción de utilizar el pago automático en línea. Los pagos se gestionan en la fecha de vencimiento. Recuerde que solo se aceptan tarjetas de crédito para pagos en línea. Si tiene alguna pregunta sobre los pagos en línea, no dude en llamar a la oficina o visitar <https://northlebanontwppa.gov> y seleccionar "Información de pago en línea" en Enlaces rápidos.



725 KIMMERLINGS ROAD
LEBANON, PA 17046
www.northlebanontwppa.gov

Noticias del Cuerpo de Bomberos

Compañía de Bomberos de Ebenezer (717) 273-2361 442 Rd. Ebenezer

Correo electrónico: chiefebenezerfire9@gmail.com

Sitio web: www.ebenezerfire9.com Encuéntranos en Facebook.

COMPAÑÍA DE BOMBEROS GLENN LEBANON (717) 865-3948 42 Glenn Lebanon Dr.

Correo electrónico: glennlebanonfireco@gmail.com

Sitio web: www.glennlebanonfireco.com

Rifas en línea: echa un vistazo a nuestra página de Facebook.

COMPAÑÍA DE SEGURIDAD RURAL CONTRA INCENDIOS (717) 273-4472 1301 N. 7th Street

Correo electrónico: rsfc43@comcast.net

Encuéntranos en Facebook.

Compañía de Bomberos de Weavertown (717) 228-2827 1528 Calle Suzy

Síguenos en Facebook.



En el municipio de North Lebanon, hay cuatro compañías de bomberos voluntarios que ofrecen su servicio. Se requieren bomberos voluntarios, tanto hombres como mujeres, en cada distrito. Aquellos que estén interesados deben comunicarse con cualquier miembro de la compañía de bomberos. Únete hoy y contribuye a proteger la comunidad que todos amamos y consideramos nuestro hogar.

“Proteger la propiedad es proteger vidas”